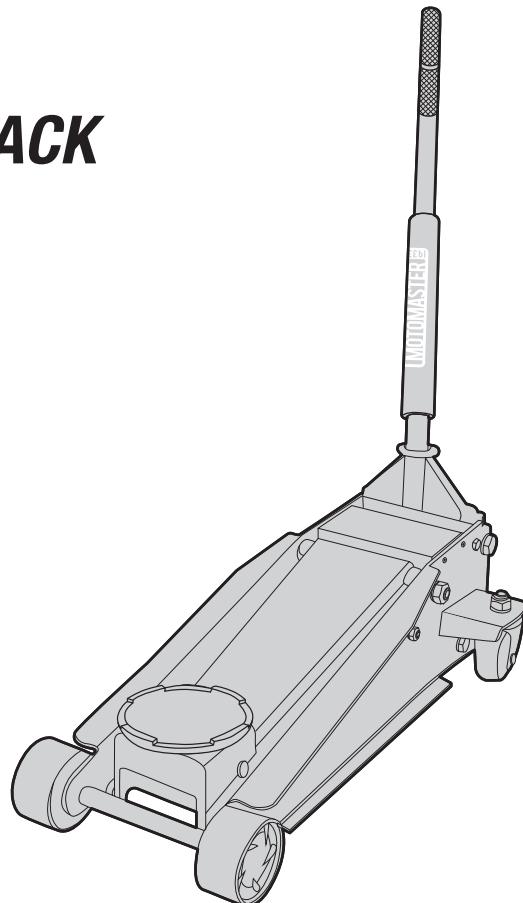


model no. 299-7003-2



## GARAGE JACK



**IMPORTANT:**

*Please read this manual carefully before operating this jack and save it for reference.*

**INSTRUCTION  
MANUAL**

**IF ANY PARTS ARE MISSING OR DAMAGED, OR IF YOU HAVE ANY QUESTIONS, PLEASE CALL OUR TOLL-FREE HELPLINE AT 1-888-942-6686.**



**WARNING!** Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice.

Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.



Tested to the latest ANSI safety and performance requirements.

## TABLE OF CONTENTS

<b>Safety</b>	4
Intended use	4
Safety	4
<b>Know Your Jack</b>	5
Before first use	5
Key parts diagram	5
Assembling the jack	6
Before each use	7
Using the release valve	7
<b>Operation</b>	8
Lifting loads	8
Lowering the jack	8
<b>Maintenance</b>	9
Adding oil	9
Replacing oil	9
Lubrication	10
Rust prevention	10
Releasing trapped air	10
Storage	10
<b>Troubleshooting</b>	10
<b>Exploded View</b>	11
<b>Parts List</b>	12
<b>Technical Specifications</b>	12
<b>Warranty</b>	13

### SAVE THESE INSTRUCTIONS

Read and understand this instruction manual thoroughly before using the product. It contains important information for your safety as well as operating and maintenance advice. Keep this instruction manual for future use. Should this product be passed on to a third party, this instruction manual must be included.

**INTENDED USE**

The Motomaster® Garage Jack is designed to lift, but not to support, one end of a vehicle with a rated capacity of up to 4 tonnes (3629 kg). This jack must be used in conjunction with a pair of appropriately rated axle stands.

Never work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack, and never crawl under the vehicle while placing or removing the axle stands. This jack features an automatic bypass that prevents jack damage through over-pumping. Please read and follow these instructions and precautions carefully.

**SAFETY**

- Read all instructions, warnings, and cautions provided with and on this jack. Make sure to understand all instructions and safety information before operating the jack.
- Failure to heed these warnings may result in loss of load, damage to the jack, and malfunctioning resulting in serious injury or property damage.
- **DO NOT** alter this product in any way.
- **DO NOT** adjust the safety valve.
- **DO NOT** use if broken, bent, cracked or damaged parts are found. Any jack that appears damaged in any way, or operates abnormally, should be removed from service immediately.
- Inspect the jack thoroughly before each use.

**WARNING**

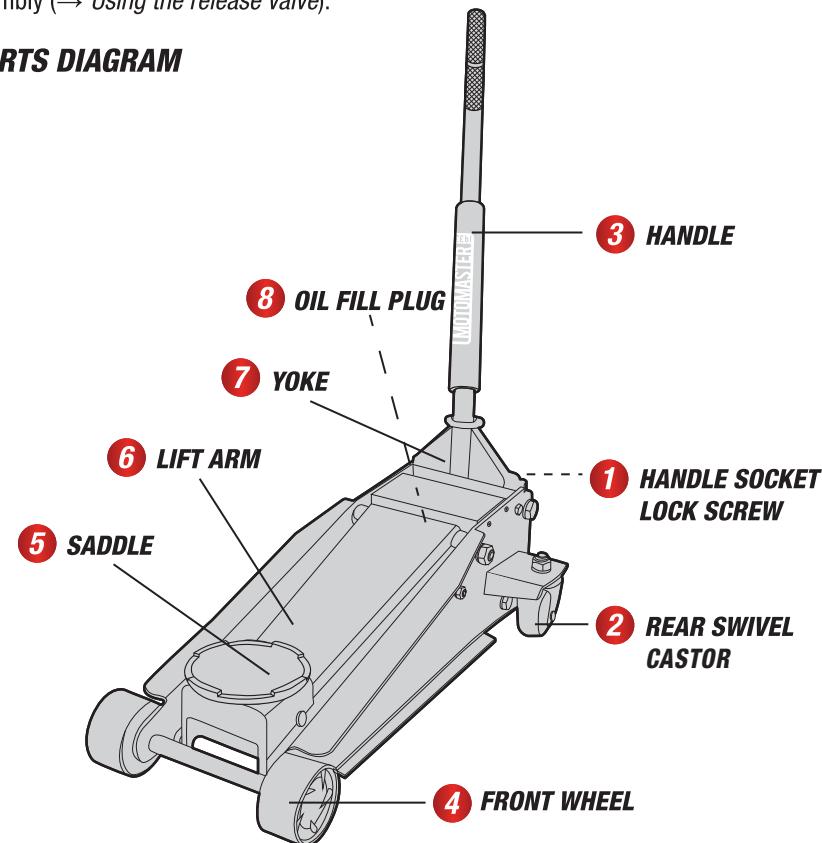
**DO NOT** use any attachments or adaptors that are not supplied or recommended by the manufacturer.

**DO NOT** make any alterations to the jack.

- If the jack has been or is suspected to have been subjected to a shock load (a load dropped suddenly, unexpectedly upon it), immediately discontinue use until the jack has been checked by a qualified professional.
- It is recommended that an annual inspection be performed on the jack and that any damaged or worn parts, decals or warning labels be replaced with parts as specified by the manufacturer.
- **DO NOT** use the jack on surfaces that are not capable of sustaining the load. This jack is designed for use only on hard, level surfaces capable of sustaining the load. Use on surfaces other than those specified here can result in jack instability and possible loss of load.
- Centre load on jack saddle before lifting the vehicle. Off-centre loads and loads lifted when the jack is not level may cause damage to jack, loss of load, property damage, and/or serious injury.
- Position lift arm only on areas of the vehicle as specified by the vehicle's manufacturer.
- Use this product only for its intended use.
- Place axle stands under vehicle immediately after it has been elevated on the jack.

**BEFORE FIRST USE**

- Remove all packaging, including the hook preventing the yoke (7) from moving to an upright position (→ *Assembling the jack*).
- Check for transport damage and to ensure that all parts are present. Do not use the jack if any parts are damaged or missing; contact your dealer.
- Please retain the packaging. It can be used to store the jack when not in use.
- To familiarize yourself with the basic operation of this jack, locate and turn the release valve after assembly (→ *Using the release valve*).

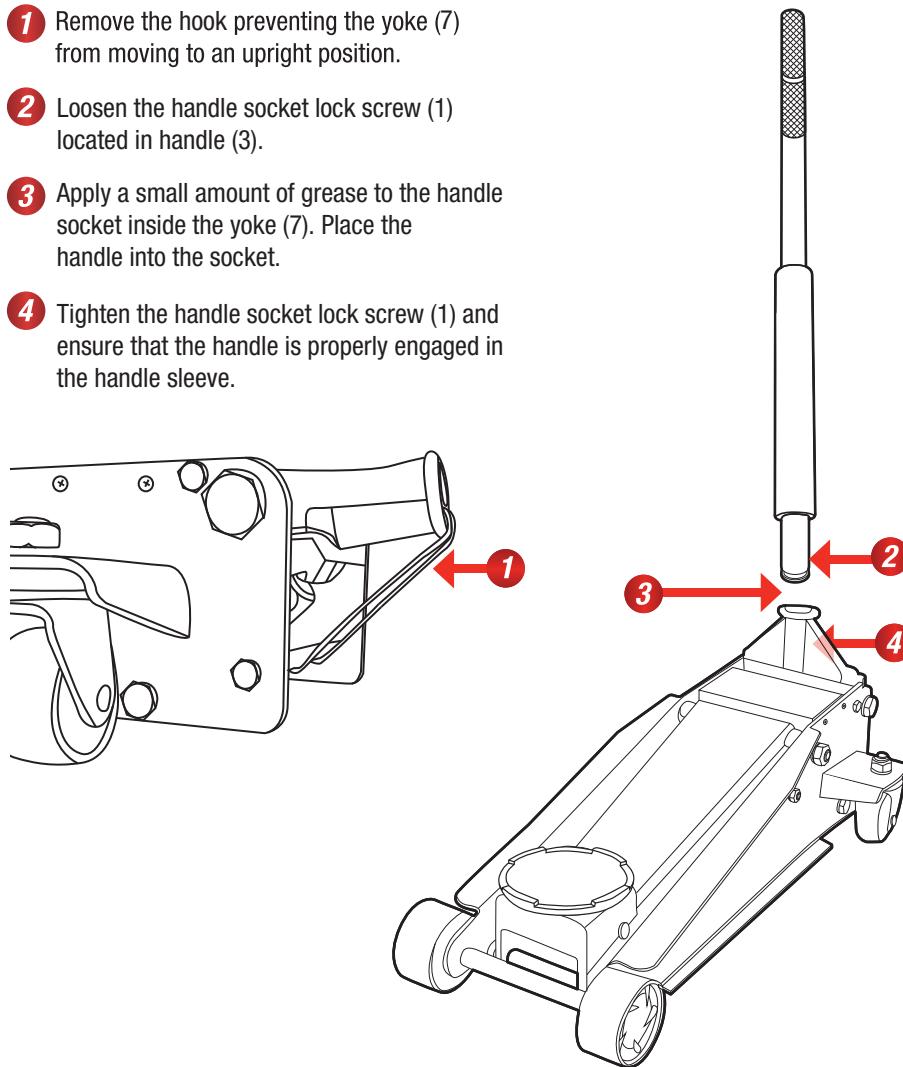
**KEY PARTS DIAGRAM****WARNING**

**DO NOT** overload the jack beyond its rated capacity of 4 tonnes (3629 kg). Overloading the jack beyond its rated capacity can cause damage to or malfunctioning of the jack and personal injury.

**DO NOT** move or dolly the vehicle while it is lifted on the jack.

**ASSEMBLING THE JACK**

- 1 Remove the hook preventing the yoke (7) from moving to an upright position.
- 2 Loosen the handle socket lock screw (1) located in handle (3).
- 3 Apply a small amount of grease to the handle socket inside the yoke (7). Place the handle into the socket.
- 4 Tighten the handle socket lock screw (1) and ensure that the handle is properly engaged in the handle sleeve.



**ALWAYS** inspect the jack carefully before each use!

**DO NOT** use the jack if it appears to be damaged in any way or does not function normally.

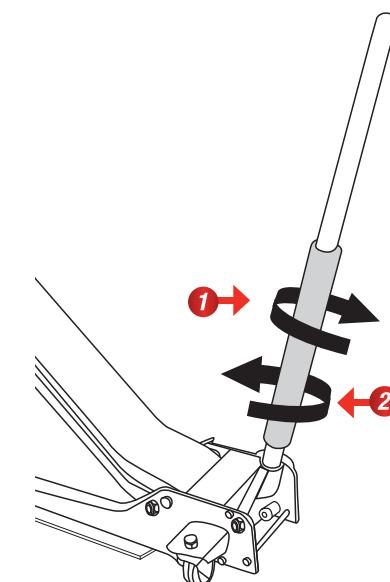
**BEFORE EACH USE**

- 1 Verify that the product is suitable for the desired application. Do not overload the jack beyond its rated capacity.
- 2 Check to ensure that the jack rolls freely. Raise and lower the unloaded saddle (5) throughout the entire lifting range before putting it into service to ensure that the pump operates smoothly.
- 3 Perform a visual inspection on the jack to check for any abnormalities.

**USING THE RELEASE VALVE**

The jack handle (3) is needed to open and close the release valve. The handle has to be inserted correctly and must sit in an upright or almost upright position.

- 1 Turn the handle **CLOCKWISE** until firm resistance is felt. In this position, the release valve is closed.  
This position is used to lift the load.
- 2 Turn the handle slowly **COUNTER-CLOCKWISE**, about  $\frac{1}{2}$  full turn from the closed position, to open the release valve.  
This position is used to lower the load.

**WARNING! RISK OF INJURY**

**NEVER** place any portion of your body beneath the vehicle when lifting or lowering.

**NEVER** work on, under or around a load supported only by a hydraulic jack, and never crawl under the vehicle while placing or removing the axle stands.

**ALWAYS** keep hands and feet clear of the jack hinge mechanism and the ground contact area when lowering the load!

## LIFTING LOADS

- 1 Make sure that the jack and the vehicle are on a hard, level surface capable of sustaining the load.
- 2 Follow the vehicle manufacturer's recommended guidelines for lifting the vehicle. Engage the parking brake, move the automatic gearshift lever to park position and chock each unlifted wheel in both directions to prevent inadvertent vehicle movement. If the vehicle has a manual transmission, move the gear selector into reverse or first gear.
- 3 Close the release valve by turning the handle (3) clockwise until firm resistance is felt. Do not overtighten.
- 4 Refer to the vehicle owner's manual to locate the approved lifting points on the vehicle. Centre the jack saddle (5) under the prescribed lifting point.
- 5 Place axle stands under the vehicle immediately after it has been elevated by the jack.

## LOWERING THE JACK

- 1 Raise the load high enough to clear the axle stands.
- 2 Remove the axle stands carefully (always use in pairs).
- 3 Slowly turn the handle counter-clockwise, only about  $\frac{1}{2}$  full turn. The air will escape from the release valve and the load will lower slowly.



**ALWAYS** transfer the lifted load **IMMEDIATELY** to a pair of appropriately rated axle stands. Use one pair of axle stands per vehicle. The rated load capacity of axle stands is per pair only. Do not exceed the rated capacity.

**WARNING**

Be sure that **ALL** tools and personnel are clear of the load before lowering. **SLOWLY** open the release valve. The more you turn the handle counter-clockwise the faster the load will come down. Maintain control of the rate of speed at which the load lowers at all times.

## ADDING OIL

The oil level has a direct impact on the performance of the jack, causing it to malfunction when the oil level is not correct.

- Too much oil will not allow the saddle (5) to be lowered completely.
- Too little oil will not allow the saddle (5) to be raised completely.

- 1 Position the jack on level ground.
- 2 Lower the saddle (5) by opening the release valve.
- 3 Use a flat screwdriver to unscrew and remove the oil fill plug (8).
- 4 Fill with oil until the oil level is just beneath the lower rim of the oil fill hole.

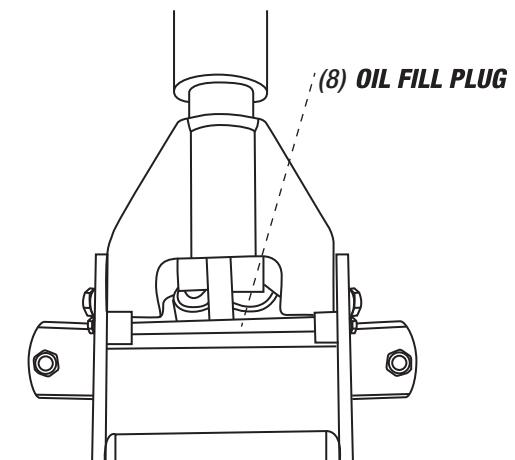
- 5 Screw the oil fill plug (8) back to its original position.

- 6 Perform the air purge procedure as described below (→ *Releasing trapped air*).

**NOTE:**

**ALWAYS** use a good grade hydraulic jack oil. Do not use hydraulic brake fluid, alcohol, glycerin, detergent, motor oil or dirty oil. Use of an unrecommended fluid can cause damage to your jack.

Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations. Pouring oil onto the ground or into storm drains, or tossing it into trash cans, even in a sealed container, is illegal and can contaminate and pollute the environment.



## REPLACING OIL

For best performance and longest service life, replace the entire oil supply at least once per year.

- 1 Prepare a suitable canister to contain the old oil.
- 2 Fully open the release valve by turning the handle (3) counter-clockwise as far as possible.
- 3 Use a flat screwdriver to unscrew and remove the oil fill plug (8).
- 4 Turn the jack over so that the oil can drain from the oil fill hole into the canister.
- 5 Refill oil until the oil level is just beneath the lower rim of the oil fill hole.
- 6 Screw the oil fill plug (8) back to its original position.
- 7 Perform the air purge procedure as described below (→ *Releasing trapped air*).

**LUBRICATION**

- Add lubricating oil to all moving parts when needed.
- For light-duty use, we recommend lubricating every 6 months.
- For heavy-duty and constant use, we recommend lubricating every month.

**RUST PREVENTION**

- Check your service jack regularly for signs of rust or corrosion.
- If signs of rust are visible, clean as needed and wipe down with an oily cloth.

**NOTE:** Never use sandpaper or abrasive materials on any of the surfaces.

**RELEASING TRAPPED AIR**

During shipment or after refilling the oil, air may become trapped in the hydraulic system, causing poor lifting performance. The air must be removed before starting operation of the jack.

- 1 Using the handle (3), turn the release valve counter-clockwise one full turn to open.
- 2 Pump the handle (3) rapidly for six full strokes.
- 3 Turn the handle (3) clockwise to close the release valve.
- 4 Pump the handle (3) until the jack saddle (5) reaches its maximum height.
- 5 Turn the handle (3) counter-clockwise one full turn and lower the saddle (5) to the lowest position. Use force if necessary.
- 6 Turn the handle (3) clockwise to the closed position and check for proper pump action. It may be necessary to perform the above procedure more than once to ensure that the air is completely evacuated.

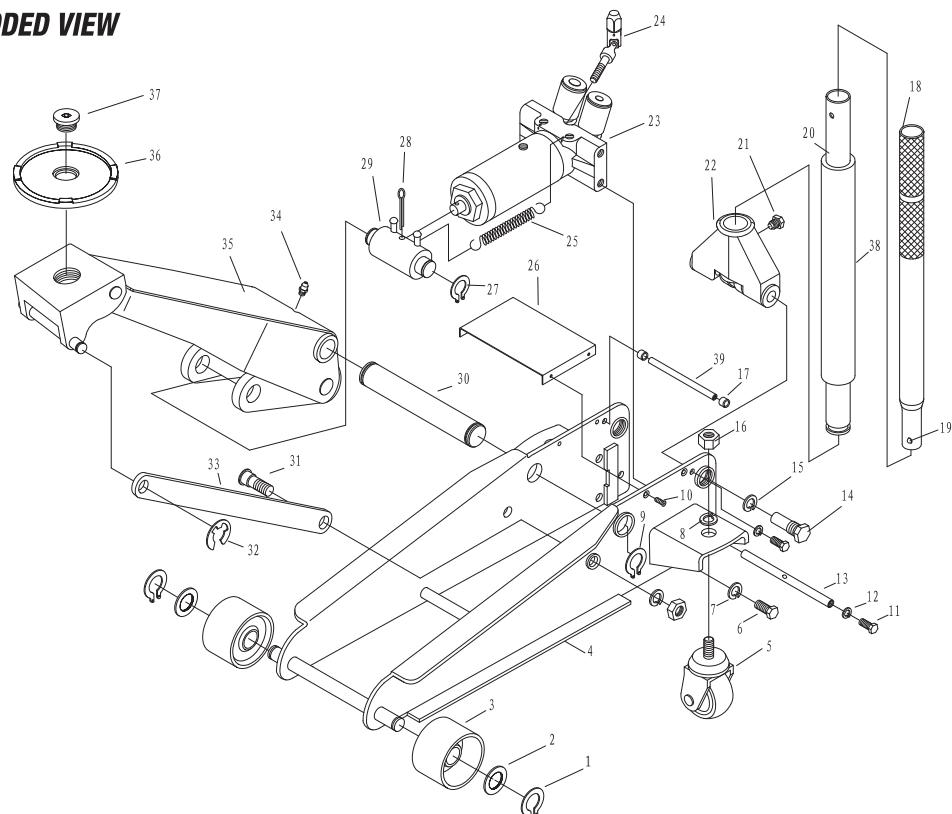
**STORAGE**

- When not in use, store the jack with saddle fully lowered inside the original packaging. Store in a dry indoor location and keep out of reach of children.

**TROUBLESHOOTING**

Problem	Possible cause	Action
Jack does not lift load or does not lift to the full height.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Release valve not tightly closed.</li> <li>• Load is too heavy.</li> <li>• Oil level is too low.</li> <li>• Air is trapped inside the hydraulic system.</li> <li>• Malfunction of the hydraulic system.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the release valve is tightly closed.</li> <li>• Consider higher capacity jack.</li> <li>• Check the oil level and add hydraulic oil if necessary.</li> <li>• Purge air from hydraulic system by following the procedure listed in the Maintenance section.</li> <li>• Discontinue use and see authorized service centre.</li> </ul>

Problem	Possible cause	Action
Jack lifts but does not maintain pressure.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Release valve not tightly closed.</li> <li>• Air is trapped inside the hydraulic system.</li> <li>• Malfunction of the hydraulic system.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ensure that the release valve is tightly closed.</li> <li>• Purge air from hydraulic system by following the procedure listed in the Maintenance section.</li> <li>• Discontinue use and see authorized service centre.</li> </ul>
Jack does not lower completely.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Oil level is too high.</li> <li>• Linkage is binding.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Check the oil level and drain some oil if necessary.</li> <li>• Clean and lubricate all moving parts.</li> </ul>
Handle tends to go up while the jack is under load.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ball valves in power unit are blocked.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump the handle rapidly several times to push oil past the ball valves in the power unit.</li> </ul>

**EXPLoded VIEW**

**PARTS LIST**

No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	Retaining ring M20	2	21	Set screw	1
2	Washer	2	22	Handle socket	1
3	Front wheel	2	23	Hydraulic unit	1
4	Frame	1	24	Universal joint	1
5	Rear castor	2	25	Spring	2
6	Screw M12X22	4	26	Cover plate	1
7	Washer M12	4	27	Retaining ring M25	2
8	Washer M16	4	28	Pin M4X55	1
9	Retaining ring M30	2	29	Hydraulic adaptor	1
10	Screw M5X12	4	30	Lift arm shaft	1
11	Screw M8X20	4	31	Support pivot rod bolt	2
12	Washer M8	4	32	Retaining ring M15	2
13	Lower tie rod	1	33	Connecting rod	2
14	Handle yoke bolt	2	34	Oil cup	1
15	Washer M18	2	35	Lift arm assembly	1
16	Nut M16	4	36	Saddle	1
17	Rubber bumper	2	37	Saddle screw	1
18	Upper handle	1	38	Foam bumper	1
19	Spring lock	1	39	Upper tie rod	1
20	Lower handle	1			

**WARRANTY**

This Motomaster product carries a one (1) year warranty against defects in workmanship and materials. At its discretion, Motomaster Canada agrees to have any defective part(s) repaired or replaced free of charge, within the stated warranty period, when returned by the original purchaser with proof of purchase. This product is not guaranteed against wear or breakage due to misuse and/or abuse.

Made in China

Imported by Motomaster Canada, Toronto, Canada M4S 2B8.

**TECHNICAL SPECIFICATIONS**

Rated capacity: 4 tonnes (3629 kg)  
 Lift range: 4 3/16 – 20 1/2" (106 – 520 mm)  
 Net weight: 98 lb 2 oz (44.5 kg)

**ENVIRONMENTAL CONCERNs**

Dispose of hydraulic oil in accordance with local regulations. Pouring oil onto the ground or into storm drains, or tossing it into trash cans, even in a sealed container, is illegal and can contaminate and pollute the environment.

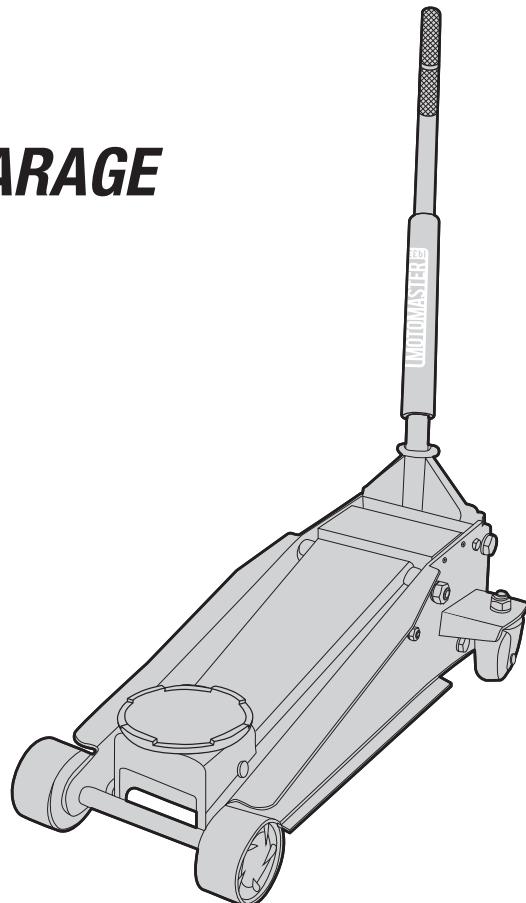


The materials are recyclable. By recycling, material recycling or other forms of reutilization, you are making an important contribution towards protecting our environment.

N° de modèle : 299-7003-2



## CRIC DE GARAGE



### **IMPORTANT :**

Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser ce cric et le conserver aux fins de consultation ultérieure.

**GUIDE  
D'UTILISATION**



**AVERTISSEMENT!** Lisez attentivement et assimilez ce guide avant d'utiliser l'appareil. Il contient d'importantes informations relatives à votre sécurité ainsi qu'à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil.

Conservez ce guide afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Lorsque vous cédez cet appareil à un tiers, remettez-lui également ce guide d'utilisation.



Éprouvé selon les plus récentes exigences de l'ANSI visant la sécurité et la performance.

**S'IL Y A DES PIÈCES MANQUANTES OU ENDOMMAGÉES, OU SI VOUS AVEZ LA MOINDRE QUESTION, Veuillez COMMUNIQUER AVEC LE SERVICE D'ASSISTANCE TÉLÉPHONIQUE SANS FRAIS AU 1 888 942-6686.**

## TABLE DES MATIÈRES

<b>Sécurité</b>	4
Utilisation prévue	4
Sécurité	4
<b>Familiarisez-vous avec votre cric</b>	5
Avant la première utilisation	5
Schéma des pièces principales	5
Montage du cric	6
Avant chaque utilisation	7
Utilisation de la soupape d'arrivée/de retour d'huile	7
<b>Fonctionnement</b>	8
Levage de charges	8
Abaissement du cric	8
<b>Entretien</b>	9
Ajout d'huile	9
Changement d'huile	9
Lubrification	10
Protection contre la rouille	10
Évacuation de l'air emprisonné	10
Rangement	10
<b>Dépannage</b>	10
<b>Vue éclatée</b>	11
<b>Liste des pièces</b>	12
<b>Fiche technique</b>	12
<b>Garantie</b>	13

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Lisez attentivement et comprenez ce guide avant d'utiliser l'appareil. Il contient d'importantes informations relatives à votre sécurité ainsi qu'à l'utilisation et à l'entretien de l'appareil. Conservez ce guide afin de pouvoir vous y référer ultérieurement. Lorsque vous cédez cet appareil à un tiers, remettez-lui également ce guide d'utilisation.

## UTILISATION PRÉVUE

Le cric de garage Motomaster<sup>®</sup> est conçu pour soulever, et non pour supporter une extrémité d'un véhicule avec une capacité nominale de 4 tonnes (3 629 kg). Le cric doit être utilisé en conjonction avec une paire de chandelles de puissance nominale appropriée. Ne travaillez jamais sur, sous ou à proximité d'une charge supportée uniquement par un cric hydraulique, et ne vous glissez jamais sous le véhicule lors de l'installation ou du retrait des chandelles. Ce cric est doté d'un mécanisme de dérivation automatique qui empêche l'endommagement du cric en cas de pompage trop intensif. Veuillez lire attentivement et respecter les présentes consignes.

## SÉCURITÉ

- Prenez connaissance de l'ensemble des consignes et avertissements fournis avec et sur ce cric. Assurez-vous d'avoir assimilé tous les consignes et les avertissements avant toute utilisation du cric.
- Le non-respect de ces avertissements peut entraîner la chute de la charge, l'endommagement du cric, ainsi qu'un mauvais fonctionnement pouvant entraîner des blessures graves ou des dommages matériels.
- NE modifiez PAS** cet article de quelque manière que ce soit.
- NE réglez PAS** la soupape de sûreté.
- N'UTILISEZ PAS** le cric si vous constatez la présence d'éléments cassés, tordus, fissurés ou endommagés. Tout cric qui présente des dommages de quelque nature que ce soit, ou qui ne fonctionne pas normalement, doit être immédiatement mis hors service.



### AVERTISSEMENT

**N'UTILISEZ PAS** de fixations ou d'adaptateurs non expressément fournis ou recommandés par le fabricant.

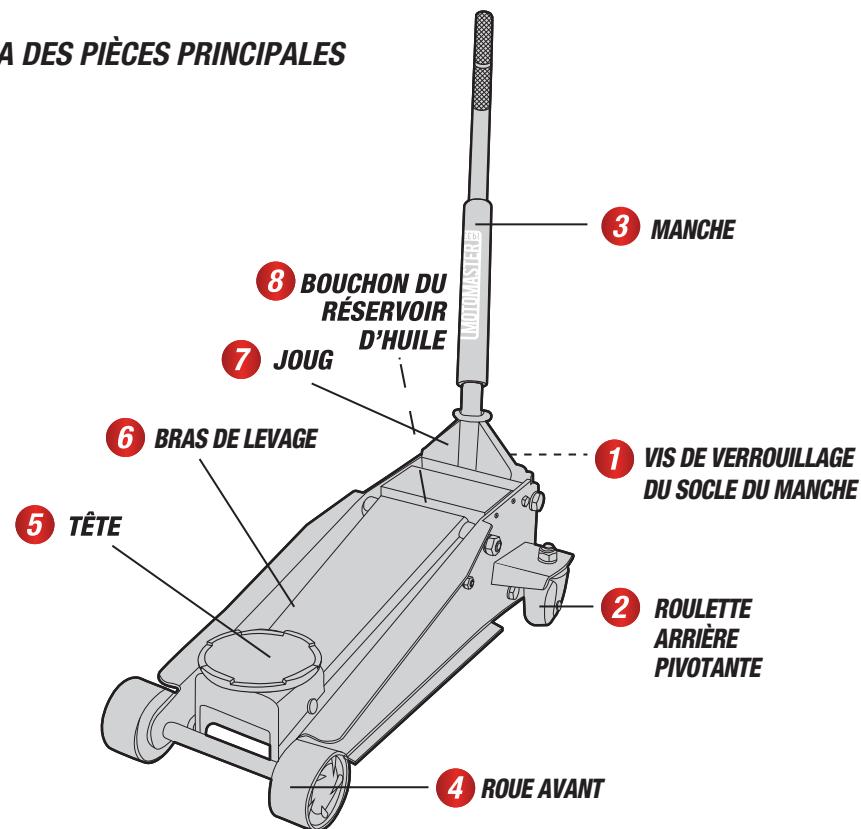
**N'EFFECTUEZ PAS** de modifications de quelque nature que ce soit sur le cric.

- Inspectez minutieusement le cric avant chaque utilisation.
- Si vous soupçonnez que le cric a reçu un choc (une charge est tombée dessus soudainement, de façon inattendue) ou si c'est réellement le cas, cessez immédiatement toute utilisation jusqu'à ce qu'un professionnel qualifié inspecte le cric.
- Il est vivement recommandé de faire examiner le cric une fois par an, et de remplacer tout autocollant, étiquette d'avertissement, ou pièce endommagée ou usée par des pièces recommandées par le fabricant.
- N'UTILISEZ PAS** le cric sur des surfaces ne pouvant pas supporter la charge. Ce cric est conçu uniquement pour une utilisation sur des surfaces dures et planes pouvant supporter la charge. Toute utilisation sur des surfaces autres que celles spécifiées dans le présent guide peut entraîner l'instabilité du cric et la chute potentielle de la charge.
- Centrez la charge sur la tête du cric avant de soulever le véhicule. Les charges excentrées et les charges soulevées lorsque le cric n'est pas de niveau peuvent causer des dommages au cric, la chute de la charge, des dommages matériels ou des blessures graves.
- Positionnez le bras de levage uniquement sur les zones du véhicule indiquées par le constructeur du véhicule.
- Utilisez cet article exclusivement aux fins prévues.
- Placez les chandelles sous le véhicule immédiatement après l'avoir surélevé à l'aide du cric.

## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Retirez tous les emballages, y compris le crochet qui empêche le joug (7) de se mettre en position verticale (→ *Montage du cric*).
- Vérifiez toutes les pièces afin de vous assurer qu'il n'en manque aucune et qu'elles ne présentent aucun endommagement lié au transport. N'utilisez pas le cric si des pièces sont endommagées ou manquantes; contactez le détaillant.
- Veuillez conserver les emballages. Vous pouvez les utiliser pour ranger le cric lorsque vous ne vous en servez pas.
- Afin de vous familiariser avec le fonctionnement de base de ce cric, repérez et tournez la soupape d'arrivée/de retour d'huile après le montage (→ *Utilisation de la soupape d'arrivée/de retour d'huile*).

## SCHÉMA DES PIÈCES PRINCIPALES



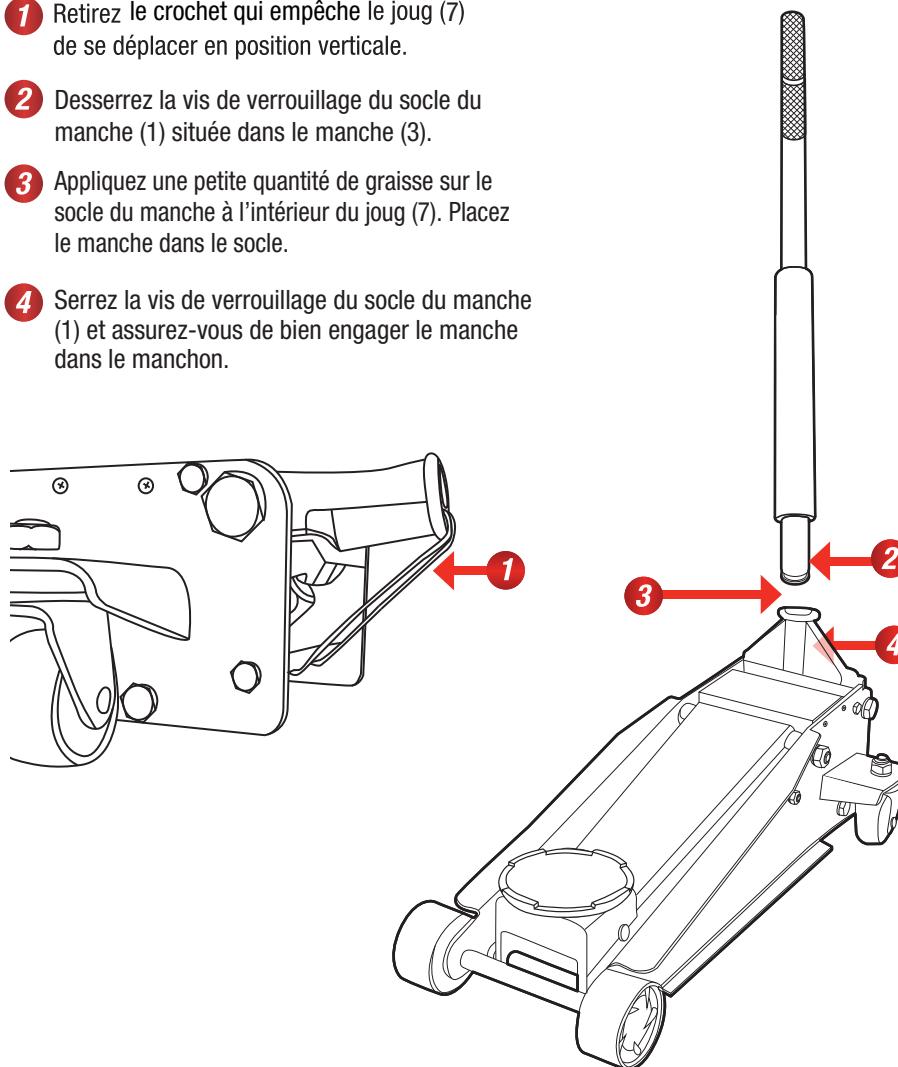
### AVERTISSEMENT

**NE chargez PAS** le cric au-delà de sa capacité nominale de 4 tonnes (3 629 kg). Le chargement du cric au-delà de sa capacité nominale peut endommager le cric ou entraîner un mauvais fonctionnement et des blessures.

**NE déplacez PAS** le véhicule lorsqu'il est soulevé par le cric.

**MONTAGE DU CRIC**

- 1 Retirez le crochet qui empêche le joug (7) de se déplacer en position verticale.
- 2 Desserrez la vis de verrouillage du socle du manche (1) située dans le manche (3).
- 3 Appliquez une petite quantité de graisse sur le socle du manche à l'intérieur du joug (7). Placez le manche dans le socle.
- 4 Serrez la vis de verrouillage du socle du manche (1) et assurez-vous de bien engager le manche dans le manchon.



Examinez **TOUJOURS** le cric attentivement avant chaque utilisation.  
**N'UTILISEZ PAS** le cric s'il vous semble endommagé de quelque manière que ce soit ou s'il ne fonctionne pas normalement.

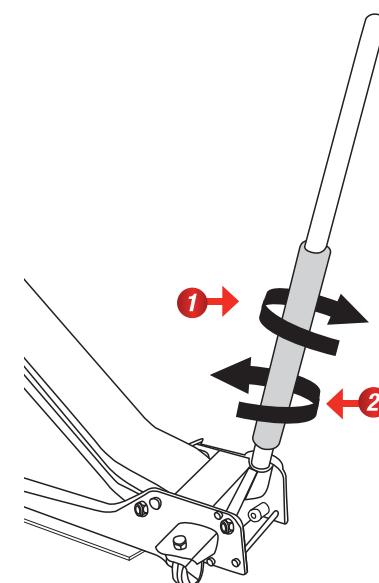
**AVANT CHAQUE UTILISATION**

- 1 Assurez-vous que l'article convient à l'application souhaitée. Ne dépasser pas la capacité nominale du cric.
- 2 Vérifiez si les roues du cric tournent librement. Levez et abaissez la tête (5) non chargée sur toute la capacité de levage avant d'utiliser le cric afin de vous assurer que la pompe fonctionne bien.
- 3 Effectuez un examen visuel du cric afin de déceler toute anomalie.

**UTILISATION DE LA SOUPAPE D'ARRIVÉE/DE RETOUR D'HUILE**

Le manche du cric (3) est requis pour l'ouverture et la fermeture de la soupape d'arrivée/de retour d'huile. Le manche doit être inséré correctement et placé en position verticale ou presque verticale.

- 1 Tournez le manche **DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE** jusqu'à ce que vous sentiez une résistance ferme. Dans cette position, la soupape d'arrivée/de retour d'huile est fermée. Cette position est utilisée pour soulever la charge.
- 2 Tournez le manche lentement **DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE**, environ un 1/2 tour complet à partir de la position fermée, pour ouvrir la soupape d'arrivée/de retour d'huile.



Cette position est utilisée pour abaisser la charge.



Examinez **TOUJOURS** le cric attentivement avant chaque utilisation.  
**N'UTILISEZ PAS** le cric s'il vous semble endommagé de quelque manière que ce soit ou s'il ne fonctionne pas normalement.

**AVERTISSEMENT! RISQUE DE BLESSURE**

**NE** placez **JAMAIS** une partie de votre corps sous le véhicule durant les opérations de levage ou de descente.  
**NE** travaillez **JAMAIS** sur, sous ou à proximité d'une charge supportée uniquement par un cric hydraulique, et ne vous glissez jamais sous le véhicule lors de l'installation ou du retrait des chandelles.  
**MAINTENEZ** toujours vos mains et pieds à l'écart de la charnière du cric et de la zone de contact au sol lors de la descente de la charge.

## LEVAGE DE CHARGES

- Assurez-vous que le cric et le véhicule reposent sur une surface dure et de niveau pouvant supporter la charge.
- Suivez les recommandations du fabricant concernant le levage du véhicule. Actionnez le frein à main, mettez le levier de changement de vitesse automatique en position de stationnement et calez chacune des roues restées au sol à l'avant et à l'arrière afin de prévenir tout mouvement inopiné du véhicule. Si le véhicule possède une transmission manuelle, engagez le levier de changement de vitesse en marche arrière ou en première vitesse.
- Fermez la soupape d'arrivée/de retour d'huile en tournant le manche (3) dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous sentiez une résistance ferme. Ne serrez pas excessivement.
- Reportez-vous au guide d'utilisation du véhicule afin de repérer les points de levage approuvés sur le véhicule. Centrez la tête (5) du cric sous le point de levage indiqué.
- Placez des chandelles sous le véhicule immédiatement après l'avoir soulevé avec le cric.

## ABAISSEMENT DU CRIC

- Soulevez la charge de manière à pouvoir dégager les chandelles.
- Retirez soigneusement les chandelles (toujours utilisées par paire).
- Tournez le manche lentement, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, en effectuant un demi-tour complet. L'air s'échappe à présent de la soupape d'arrivée/de retour d'huile, et la charge descend lentement.



Transférez **TOUJOURS** la charge levée **IMMÉDIATEMENT** sur une paire de chandelles de puissance nominale appropriée. Utilisez une paire de chandelles par véhicule. La capacité nominale de charge des chandelles est calculée pour une paire uniquement. Ne dépasser pas la capacité nominale.

### AVERTISSEMENT

Assurez-vous que **TOUS** les outils et le personnel sont à l'écart de la charge avant de procéder à la descente. Ouvrez **LENTEMENT** la soupape d'arrivée/de retour d'huile. Plus vous tournez le manche dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, plus la charge descend rapidement. Surveillez toujours la vitesse à laquelle la charge descend.

## AJOUT D'HUILE

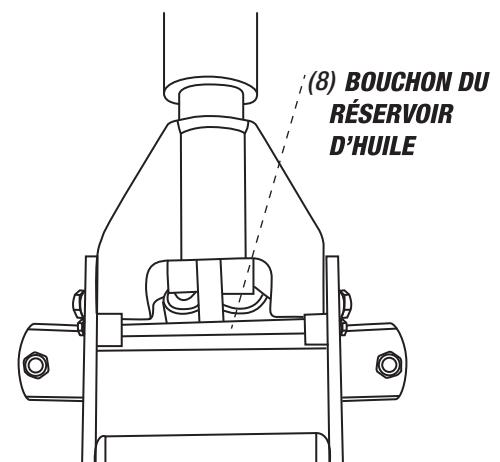
Le niveau d'huile a une incidence directe sur la performance du cric, entraînant un mauvais fonctionnement lorsqu'il est inadéquat.

- Trop d'huile empêchera la tête (5) de descendre complètement.
- Trop peu d'huile empêchera la tête (5) de monter complètement.

- Positionnez le cric sur une surface de niveau.
- Abaissez la tête (5) en ouvrant la soupape d'arrivée/de retour d'huile.
- Utilisez un tournevis à tête plate afin de dévisser et de retirer le bouchon du réservoir d'huile (8).
- Remplissez le réservoir d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile se situe sous le bord inférieur de l'orifice de remplissage.

- Revissez le bouchon du réservoir d'huile (8) en position initiale.

- Exécutez la procédure d'évacuation d'air décrite ci-dessous (→ *Évacuation de l'air emprisonné*).



## CHANGEMENT D'HUILE

Pour une performance et une durée de vie optimales, remplacez la totalité de l'huile au moins une fois par an.

- Préparez un bidon adéquat pour y verser l'huile usagée.
- Ouvrez entièrement la soupape d'arrivée/de retour d'huile en tournant le manche (3) le plus possible, dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Dévissez le bouchon du réservoir d'huile (8) à l'aide d'un tournevis à tête plate et retirez-le.
- Retournez le cric de façon à ce que l'huile s'écoule de l'orifice de remplissage jusqu'au bidon.
- Remplissez le réservoir d'huile jusqu'à ce que le niveau d'huile se situe sous le bord inférieur de l'orifice de remplissage.
- Revissez le bouchon du réservoir d'huile (8) jusqu'à ce qu'il soit dans sa position initiale.
- Exécutez la procédure d'évacuation d'air décrite ci-dessous (→ *Évacuation de l'air emprisonné*).

### REMARQUE :

Utilisez **TOUJOURS** de l'huile hydraulique de bonne qualité. N'utilisez pas de liquide de frein hydraulique, d'alcool, de glycérine, de détergent, d'huile moteur ou d'huile usagée. L'utilisation d'un liquide non recommandé peut endommager votre cric.

Mettez l'huile hydraulique au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur. Il est illégal de verser l'huile sur le sol ou dans les conduits pluviaux, ou de la jeter à la poubelle, même si elle est dans un récipient hermétique. Cela peut contaminer et polluer l'environnement.



**LUBRIFICATION**

- Lorsque cela est nécessaire, ajoutez de l'huile de lubrification sur toutes les pièces mobiles.
- Pour une utilisation légère, il est recommandé de lubrifier les pièces tous les six mois.
- Pour une utilisation intensive et constante, il est recommandé de lubrifier les pièces tous les mois.

**PROTECTION CONTRE LA ROUILLE**

- Vérifiez régulièrement votre cric afin de déceler tout signe de rouille ou de corrosion.
- Si des signes de rouille sont visibles, nettoyez le cric au besoin et essuyez-le à l'aide d'un chiffon légèrement huilé.

**REMARQUE :** N'utilisez jamais de papier de verre ou d'agents abrasifs sur les surfaces.

**ÉVACUATION DE L'AIR EMPRISONNÉ**

Durant le transport ou après le remplissage d'huile, il se peut que de l'air soit emprisonné dans le circuit hydraulique, ce qui peut nuire au levage. L'air doit être évacué avant toute utilisation du cric.

- 1 À l'aide du manche (3), tournez la soupape d'arrivée/de retour d'huile dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en effectuant un tour complet afin de l'ouvrir.
- 2 Pompez le manche (3) rapidement en donnant six coups complets.
- 3 Tournez le manche (3) dans le sens des aiguilles d'une montre afin de fermer la soupape d'arrivée/de retour d'huile.
- 4 Pompez le manche (3) jusqu'à ce que la tête (5) du cric atteigne sa hauteur maximale.
- 5 Tournez le manche (3) dans le sens des aiguilles d'une montre, en faisant un tour complet, et abaissez la tête (5) à sa position la plus basse. Forcez si nécessaire.
- 6 Tournez le manche (3) dans le sens des aiguilles d'une montre en position fermée et vérifiez si le manche pompe bien. Il peut être nécessaire d'effectuer la procédure ci-dessus plus d'une fois pour s'assurer que tout l'air est évacué.

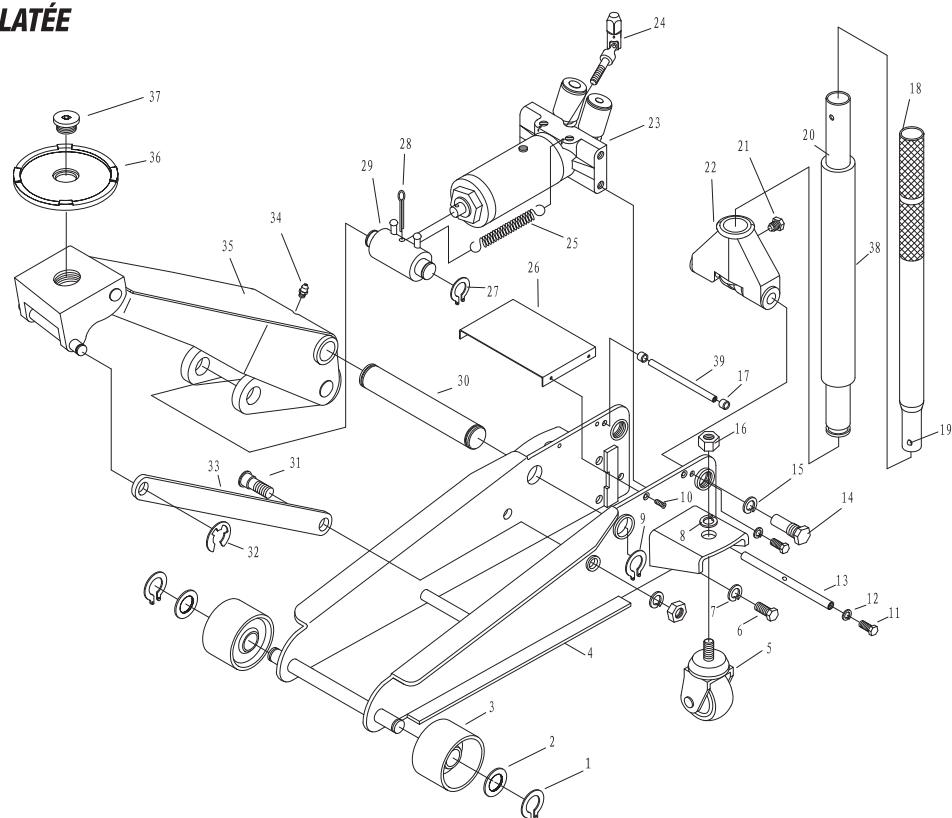
**RANGEMENT**

- Lorsque vous n'utilisez pas le cric, rangez-le, la tête complètement abaissée, dans l'emballage d'origine. Rangez le cric dans un endroit sec et couvert, hors de la portée des enfants.

**DÉPANNAGE**

Problème	Cause possible	Action corrective
Le cric ne soulève pas les charges ou ne monte pas jusqu'en haut.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La soupape d'arrivée/de retour d'huile n'est pas bien fermée.</li> <li>• La charge est trop lourde.</li> <li>• Le niveau d'huile est trop bas.</li> <li>• De l'air est emprisonné dans le circuit hydraulique.</li> <li>• Dysfonctionnement du système hydraulique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la soupape d'arrivée/de retour d'huile est bien fermée.</li> <li>• Utilisez un cric dont la capacité est plus élevée.</li> <li>• Vérifiez le niveau d'huile et ajoutez de l'huile hydraulique si nécessaire.</li> <li>• Purgez l'air du circuit hydraulique en suivant la procédure décrite dans la section Entretien.</li> <li>• Cessez toute utilisation et adressez-vous à un centre de réparation autorisé.</li> </ul>

Problème	Cause possible	Action corrective
Le cric se soulève mais ne maintient pas la pression.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La soupape d'arrivée/de retour d'huile n'est pas bien fermée.</li> <li>• De l'air est emprisonné dans le circuit hydraulique.</li> <li>• Dysfonctionnement du circuit hydraulique.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la soupape d'arrivée/de retour d'huile est bien fermée.</li> <li>• Purgez l'air du circuit hydraulique en suivant la procédure décrite dans la section Entretien.</li> <li>• Cessez toute utilisation et adressez-vous à un centre de réparation autorisé.</li> </ul>
Le cric ne s'abaisse pas complètement.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Le niveau d'huile est trop élevé.</li> <li>• La liaison se bloque.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez le niveau d'huile et videz de l'huile si nécessaire.</li> <li>• Nettoyez et lubrifiez toutes les pièces mobiles.</li> </ul>
Le manche a tendance à remonter lorsque le cric est chargé.	• Les robinets à tournant sphérique du mécanisme de levage sont bloqués.	• Pompez le manche rapidement plusieurs fois afin de dégager l'huile des robinets à tournant sphérique du mécanisme de levage.

**VUE ÉCLATÉE**

## LISTE DES PIÈCES

N°	Description	Qté	N°	Description	Qté
1	Anneau de retenue M20	2	21	Vis de pression	1
2	Rondelle	2	22	Socle du manche	1
3	Roue avant	2	23	Unité hydraulique	1
4	Châssis	1	24	Joint universel	1
5	Roulette arrière	2	25	Ressort	2
6	Vis M12 X 22	4	26	Plaque du couvercle	1
7	Rondelle M12	4	27	Anneau de retenue M25	2
8	Rondelle M16	4	28	Tige M4 X 55	1
9	Anneau de retenue M30	2	29	Adaptateur hydraulique	1
10	Vis M5 X 12	4	30	Arbre du bras de levage	1
11	Vis M8 X 20	4	31	Boulon du pivot de support	2
12	Rondelle M8	4	32	Anneau de retenue M15	2
13	Bielle inférieure	1	33	Bielle	2
14	Boulon d'articulation du manche	2	34	Godet graisseur	1
15	Rondelle M18	2	35	Bras de levage	1
16	Écrou M16	4	36	Selle	1
17	Butée en caoutchouc	2	37	Vis de la selle	1
18	Manchon supérieur	1	38	Butoir en mousse	1
19	Verrou à ressort	1	39	Bielle supérieure	1
20	Manchon inférieur	1			

## FICHE TECHNIQUE

Capacité nominale : 4 tonnes (3 629 kg)  
 Levée : 4 3/16 à 20 1/2 po (106 à 520 mm)  
 Poids net : 98 lb 2 oz (44,5 kg)

## PRÉOCCUPATIONS ENVIRONNEMENTALES



Mettez l'huile hydraulique au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur. Il est illégal de verser l'huile sur le sol ou dans les égouts pluviaux, ou de la jeter dans des poubelles, même si elle est dans un contenant hermétique. Cela peut contaminer et polluer l'environnement.



Les matériaux sont recyclables. La récupération, le recyclage des matériaux ou toute autre forme de réutilisation constitue une importante contribution à la protection de l'environnement.

## GARANTIE

Cet article Motomaster comprend une garantie d'un (1) an contre les défauts de fabrication et de matériau(x). Motomaster Canada consent, à sa discrétion, à réparer ou à remplacer toute pièce défectueuse sans frais au cours de la période de garantie convenue lorsque l'article, accompagné de la preuve d'achat, est retourné par l'acquéreur initial. Exclusion : usure ou bris causés par un usage abusif ou inapproprié.

Fabriqué en Chine

Importé par Motomaster Canada, Toronto, Canada M4S 2B8